

Zeitschrift: Rivista Militare Svizzera di lingua italiana : RMSI
Herausgeber: Associazione Rivista Militare Svizzera di lingua italiana
Band: 88 (2016)
Heft: 5

Rubrik: Circoli, Società d'arma, Associazioni

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Assemblea generale ordinaria del Circolo Ufficiali del Mendrisiotto



capitano Alberto Cassina

Si è svolta, la sera di venerdì 2 settembre, nella magnifica cornice della Tenuta Montalbano a Stabio, l'Assemblea generale ordinaria del Circolo Ufficiali del Mendrisiotto del 2016.

I lavori assembleari, diretti per l'occasione dal nostro socio e Gran Consigliere Daniele Caverzasio, oltre ai consueti oggetti, quali la presentazione dei conti, il rapporto dei revisori, il resoconto delle attività svolte e la presentazione di quelle in programma, prevedevano l'avvicendamento ai vertici del CUM con la sostituzione del presidente.

Come già anticipato durante il discorso di benvenuto all'assemblea genera-

le ordinaria della STU svoltasi a Mendrisio nel mese di maggio, il comitato del CUM ha trovato un successore per il ruolo ricoperto per un ventennio dal capitano Daniele Pestalozzi.

Dopo un inno nazionale molto particolare, eseguito dal gruppo di cornisti delle alpi dei "Quartieri Alti", seguito da un momento di preghiera musicale in memoria del giovane pilota di F/A-18 recentemente scomparso, con un discorso pronunciato con voce rotta dall'emozione, il capitano Daniele Pestalozzi ha ricordato le proprie esperienze prima di augurare ogni bene al neo presidente, capitano Gregory Delessert, eletto all'unanimità dai presenti. La consigliera nazionale Roberta Pantani-Tettamanti, su invito del Comitato del CUM, ha consegnato un ricon-

noscimento speciale al capitano Daniele Pestalozzi quale ringraziamento per tutto quanto ha fatto in questi anni per il Circolo.

Il comitato, rimessosi a disposizione per un ulteriore mandato, è stato ri-confermato.

Durante gli eventuali sono state avanzate proposte per le possibili attività future, legate ad argomenti di stretta attualità quali la sicurezza, la migrazione e il complesso quadro legale nazionale e internazionale che regola questi temi. A tal proposito è stata ricordata la data del 15 ottobre 2016, per la conferenza organizzata a Mendrisio dalla RMSI.

Nella foto sopra da sinistra:
cap Delessert e cap Pestalozzi



Consegna del Trofeo Sassi Grossi al magg SMG Ceronetti



Consegna del Trofeo CUM all'uff spec (cap) Kleimann

Durante i lavori assembleari sono stati consegnati i premi per le attività svolte durante lo scorso anno.

Il colonnello Mirko Tantardini ha effettuato le premiazioni per le attività di tiro conferendo il premio di vincitore del Trofeo Sassi Grossi al maggiore SMG Alberto Ceronetti, e quello del vincitore del Trofeo CUM, all'ufficiale specialista (capitano) Daniele Kleimann.

Un premio particolare è stato inoltre consegnato al socio primo tenente Remo Tettamanti, direttore della Cantina Sociale di Mendrisio, quale ringraziamento per la collaborazione avuta in occasione del Tiro di Marignano, svoltosi nell'estate 2015, e grazie al quale è stato possibile realizzare il vino di Marignano, un'etichetta creata *ad hoc* per la manifestazione.

stazione e che ha potuto raggiungere tutta la Svizzera.

Al termine dei lavori assembleari, tutti i partecipanti hanno potuto gustare le specialità della Cantina Sociale di Mendrisio, allietati dalle melodie dei corni delle alpi, discutendo in maniera conviviale e approfittando del suggestivo crepuscolo sul Mendrisiotto. ♦

L'ASSU Lugano si (ri)conferma tra i vertici internazionali



Sgt Mauro Ghirlanda
presidente ASSU Lugano e Dintorni

Si è conclusa, domenica 22 maggio 2016, a Bisuschio (Italia), la competizione militare internazionale "Italian Raid Commando 2016", gara che si onora da anni del titolo di "Trofeo Ministro della Difesa" e che ha registrato per questa edizione la partecipazione di 58 squadre militari, composte di 4 componenti, provenienti da Belgio, Cipro, Francia, Germania, Inghilterra, Italia, Lettonia, Norvegia, Olanda, Polonia, Stati Uniti e Svizzera.

L'esercitazione si è sviluppata su un percorso di circa 30 chilometri, con dislivelli importanti su terreno naturale, per un totale di circa 18 ore di gara, dalla serata del venerdì alla serata di sabato, anticipata nella giornata di venerdì dalle sessioni di tiro in poligono che danno diritto all'acquisizione del brevetto "UNUCI Lombardia" di tiro da combattimento.

L'Associazione Svizzera Sottufficiali, sezione di Lugano e dintorni, ha preso parte all'evento con 2 pattuglie riuscendo a ottenere due importanti piazzamenti nelle seguenti classifiche:

- Classifica squadre in servizio attivo:
1° posto (team Hellvetics)
- Classifica generale assoluta:
2° posto (team Hellvetics)

I vincitori della classifica generale assoluta sono stati i militi della pattuglia "Universität der Bundeswehr



Hamburg Infanterie 2" (categoria accademie militari) che hanno distaccato la pattuglia "Hellvetics" di soli 5.1 punti.

Un ulteriore riconoscimento di merito è stato consegnato alla Sdt Giulia Alba (team Cooperhead) per l'ottenimento del brevetto di tiro da combattimento "livello ORO" e l'ottenimento del secondo posto (248/250 punti) nelle gare di tiro statico (pistola, fucile d'assalto e fucile di precisione).



Gara di tiro a Vomp (Austria)

Durante il fine settimana del 17-18 settembre, 4 squadre dell'ASSU Lugano si sono recate a Vomp (Austria) per svolgere la gara di tiro "Unterofiziersgesellschaft Tirol Mannschaftsschießwettkampf".

I risultati ottenuti sono stati all'altezza della reputazione consolidata negli anni scorsi dall'ASSU Lugano e hanno visto ottenere il secondo posto nella classifica a pattuglie del Team ASSU Lugano 4 (Sgt Fenaroli, App Capo Ferrari e sdt Hofer) e il primo posto assoluto nella classifica individuale femminile e in quella generale di Elisabetta Walser.

Da segnalare anche l'ottenimento dei brevetti di tiro da combattimento austriaco "classe oro" di Elisabetta Walser e "classe bronzo" di Fabian Fenaroli.

Alla manifestazione hanno partecipato un totale di 378 persone (125 squadre) provenienti da Austria, Francia, Germania, Italia e Svizzera. ♦



Premiazione di Elisabetta Walser



Premiazione Team ASSU Lugano 4

Ricordare la storia



sgt Mauro Ghirlanda

sgt Mauro Ghirlanda

Dal 20 al 21 agosto 2016 presso il Forte Mondascia di Biasca si è svolta la manifestazione aperta al pubblico "Ricordare la Storia".

L'evento aveva come scopo principale quello di mantenere vivo l'interesse della popolazione sulla nostra entità nazionale storica e moderna attraverso la presenza di diversi gruppi con altrettante postazioni tematiche.

L'ASSU Lugano e dintorni ha partecipato attivamente, sia durante i due giorni dell'evento, sia durante le fasi preparative che hanno visto il suo presidente, sgt Mauro Ghirlanda, assumere il ruolo di vice-responsabile dell'evento.

Alla postazione dell'ASSU Lugano e dintorni è stato possibile scoprire nel dettaglio alcuni veicoli militari in dotazione al nostro Esercito e, in particolare, provare con mano propria il moderno sistema di puntamento installato a bordo del Piranha Kdo Pz 6x6. ♦

